ENERGY®
Power for life

Industrial

SCHEDA TECNICA - *DATASHEET*

# EY-100B



# EY-100B-S

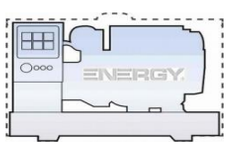



Le immagini sono puramente a titolo dimostrativo

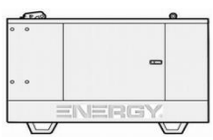
*The images are only for demonstration purposes*

| **Potenza in continuo** *Prime power PRP* | | **Potenza in emergenza** *Stand-by power LTP* | |
|---|---|---|---|
| kVA | kW | kVA | kW |
| **100** | **80** | **110** | **88** |

| **Condizioni ambientali** *Environmental conditions* | |
|---|---|
| Temperatura - *Temperature* | 40° C |
| Altitudine - *Height* | 1000 mslm |
| Umidità - *Humidity* | 60,00% |



| **PESO** *WEIGHT* | **DIMENSIONI** *DIMENSIONS* | | |
|---|---|---|---|
| *kg* | L [mm] | W [mm] | H [mm] |
| **1270** | **2100** | **1000** | **1800** |



| **PESO** *WEIGHT* | **DIMENSIONI** *DIMENSIONS* | | |
|---|---|---|---|
| *kg* | L [mm] | W [mm] | H [mm] |
| **1525** | **2300** | **1050** | **1590** |



WATTER
Forhandler / Distributor / Distribuidor / Återförsäljare:
**Watter ApS · Torvet 21, DK-6700 Esbjerg · CVR 32340997 · +45 7026 1600 · info@watter.dk · watter.dk**

ENERGY®
Power for life

Industrial

| | DATI TECNICI<br>*TECHNICAL DETAILS* | | **EY-100B / EY-100B-S** |
|---|---|---|---|
| Generali - *General* | Rumorosità (G.E. silenziato) - *Sound level (silenced gen set)* | dB(A) 7mt | 69 |
| | Giri/mn - *Rpm* | | 1500 |
| | Frequenza - *Frequency* | Hz | 50 |
| | Tensione - *Voltage* | V | 400 + N |
| | Amperaggio nominale - *Ampere rating* | A | 144,3 |
| Motore - *Engine* | Motore - *Engine* | | BAUDOUIN 4M10G6D0/s |
| | Normativa emissioni - *Engine emissions standards* | | EU STAGE 0 |
| | Potenza motore - *Engine power* | Hp (kw) | 131 (96) |
| | N. cilindri - *Nr. Of cylinders* | | 4 in linea - *in line* |
| | Aspirazione - *Aspiration* | | Turbo – *Turbocharged* |
| | Raffreddamento - *Cooling system* | | Acqua - *Water* |
| | Cilindrata - *Displacement* | cc | 4100 |
| | Alessaggio x corsa - *Bore x stroke* | mm | 105x118 |
| | Regolatore di giri - *RPM governor* | | Eletronico – *Electronic* |
| | Precisione della regolazione - *Governor accuracy* | % | 5% |
| Alimentazione - *Fuel* | Tipo di carburante - *Fuel type* | | Diesel |
| | Consumo - *Consumption* @ 25% | L/h | - |
| | Consumo - *Consumption* @ 50% | L/h | - |
| | Consumo - *Consumption* @ 75% | L/h | 19,3 |
| | Consumo - *Consumption* @ 100% | L/h | - |
| | Capacità del serbatoio - *Tank capacity* | L | 120 |
| | Autonomia - *Autonomy* @75% | h | 7 |
| Alternatore - *Alternator* | Alternatore - *Alternator* | | LINZ / STAMFORD * |
| | N. di poli - *Number of poles* | | 4 |
| | Tipo - *Type* | | Senza spazzole - *Brushless* |
| | Regolazione della tensione - *Voltage regulation* | | AVR |
| | Precisione della tensione - *Voltage precision* | % | 1% |
| | Dimensioni scarico - *Diameter exhaust* | mm | 60 |
| | Tensione sistema elettrico - *Voltage* | V | 12 |

* La marca di Alternatore è a discrezione di Energy - *The Alternator brand is depending on Energy's discrection*

Tutti i dati presenti sono contenuti nelle schede tecniche originali del motore e dell'alternatore. Essi sono indicativi e possono essere modificati in qualsiasi momento e senza preavviso. - *All data can be found out in the original datasheet of the engine and the alternator. Values shown are nominal values, they can change in every moment and without prior notice.*



WATTER
Forhandler / Distributor / Distribuidor / Återförsäljare:
**Watter ApS · Torvet 21, DK-6700 Esbjerg · CVR 32340997 · +45 7026 1600 · info@watter.dk · watter.dk**

ENERGY®
Power for life

Industrial

| QUADRO ELETTRICO MANUALE<br>*ELECTRICAL MANUAL PANEL* | QUADRO ELETTRICO AUTOMATICO<br>*AUTOMATIC MAINS FAILURE PANEL* |
|---|---|
|  |  |
| Centralina Lovato RGK420SA con multimetro (voltmetro, amperometro,<br>frequenzimetro, contaore e voltmetro batteria).<br>*Lovato RGK420SA control module with multimeter (voltmeter, ammeter,<br>frequencymeter, hour counter and battery voltmeter).* | Centralina Deepsea DSE4520 o COMAP AMF8 con multimetro (voltmetro,<br>amperometro frequenzimetro, contaore e voltmetro batteria).<br>Caricabatteria, funzione test periodico e riferimenti di rete.<br>*Deepsea DSE4520 or COMAP AMF8 control module with multimeter (voltmeter, ammeter,<br>frequencymeter, hour counter and battery voltmeter). Battery charger, periodical test function and mains measurements.* |
| Cassa in metallo IP44 – *IP44 metal box* | Cassa in metallo IP44 – *IP44 metal box* |
| Interruttore magnetotermico 4 poli<br>*Magnetothermal switch 4 poles* | Interruttore magnetotermico 4 poli<br>*Magnetothermal switch 4 poles* |
| Morsettiera di potenza<br>*Power terminal* | Morsettiera di potenza – *Power terminal* |
| Fusibili di protezione - *Protection fuses* | Fusibili di protezione - *Protection fuses* |
| Pulsante d'emergenza – *Emergency button* | Pulsante d'emergenza – *Emergency button* |
| Galleggiante elettronico per interfaccia in centralina<br>*Electronic floater for control unit interface* | Galleggiante elettronico per interfaccia in centralina<br>*Electronic floater for control unit interface* |
| Allarmi pressione olio e temperatura acqua<br>*Oil pressure and water temperature alarms* | Allarmi pressione olio e temperatura acqua<br>*Oil pressure and water temperature alarms* |

**CABINA SILENZIATA DA ESTERNO**
*WEATHER AND SOUND-PROOF CANOPY*




In acciaio, verniciata a polveri epossidiche RAL6018, per garantire un ottimale resistenza alla corrosione. Materiale fonoassorbente ad alto abbattimento acustico. Ottima accessibilità per manutenzioni ordinarie/ straordinarie tramite robusti portelloni di accesso chiudibili con chiave. Marmitta silenziatrice residenziale interna alla cofanatura, grado di abbattimento 35dB(A). 4 ganci di sollevamento. Aspirazione aria dal basso lato opposto alla marmitta, espulsione aria lato marmitta sopra e sotto.

*Steel structure, painted with epoxy dust RAL6018, with high resistence anti-corrosion. Acoustic material with high noise reduction. Optimal accessibility for ordinary/extraordinary maintenance through strong lockable doors. Muffler residential type inside the canopy with 35db reduction. 4 lifting hooks. Air intake from the opposite side of the muffler, Exhaust air from the muffler side above and below* **.**



WATTER
Forhandler / Distributor / Distribuidor / Återförsäljare:
**Watter ApS · Torvet 21, DK-6700 Esbjerg · CVR 32340997 · +45 7026 1600 · info@watter.dk · watter.dk**

ENERGY®
Power for life

Industrial

## OPTIONALS

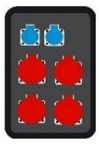
Quadro di commutazione automatica (ATS) da 140A
*140A automatic transfer switch (ATS)*





Interruttore differenziale di protezione
*Differential breaker*

Kit prese
*Sockets kit*





Preriscaldo
*Engine preheating system*

Kit travaso automatico carburante
*Automatic fuel transfer kit*



## ULTERIORI OPTIONALS - *FURTHER OPTIONALS*

**SERBATOI** *TANKS*

Serbatoio maggiorato – *Bigger fuel tank* - Cisterne da esterno – *External fuel tank*
Cisterne da interro – *Underground fuel tank*
Valvola limitatrice di carico serbatoio – *Load limiting valve*

**QUADRO ELETTRICO** *ELECTRIC PANEL*

Quadro di parallelo – *Parallel electric panel* - Modem GSM – *GSM modem*
Avvio con telecomando – *Remote control start*
Misurazioni pressione olio e temperatura – *Oil pressure and water temperature ratings*

**ALTRO** *OTHER*

Alternatore di altra marca – *Further alternator brand*
Carrelli di traino lento o veloce – *Slow or fast towing trailer*
Cabine di inferiore rumorosità – *Larger noise reduction canopy*
Altre colorazioni – *Further colors*



WATTER
Forhandler / Distributor / Distribuidor / Återförsäljare:
**Watter ApS · Torvet 21, DK-6700 Esbjerg · CVR 32340997 · +45 7026 1600 · info@watter.dk · watter.dk**